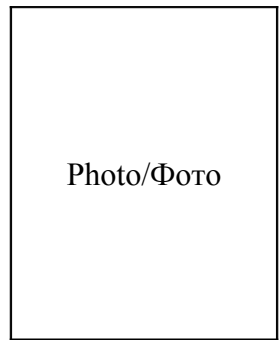


Please note the left column is to be filled in by a candidate who doesn't speak Russian. The right column is to be filled in by a candidate who speaks Russian or authority / establishment / official interpreter.

Пожалуйста, обратите внимание, что **левая** колонка заполняется кандидатом, не владеющим русским языком. **Правая** колонка заполняется кандидатом, владеющим русским языком, или уполномоченным органом, учреждением / переводчиком.



Application form of a candidate to study in the Russian Federation
Анкета кандидата на учебу в Российской Федерации

1. Country:	Страна:
<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. Family name (as in your passport):	Фамилия (как в паспорте):
<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. Name, father's name (underline one most frequently used as in your passport):	Имя, отчество (подчеркните одно, наиболее часто используемое как в паспорте):
<input type="text"/>	<input type="text"/>
4. Sex (Пол):	<input type="checkbox"/> Male (Муж.) <input type="checkbox"/> Female (Жен.)
5. Date of birth (Число, месяц, год рождения):	<input type="text" value="D"/> <input type="text" value="D"/> <input type="text" value="M"/> <input type="text" value="M"/> <input type="text" value="YEAR"/>
6. Place of birth:	Место рождения:
<input type="text"/>	<input type="text"/>
7. Permanent address/telephone:	Адрес места жительства/телефон:
<input type="text"/>	<input type="text"/>
8. What languages do you know? What is the level of your knowledge of the foreign languages? (underline) Какими языками Вы владеете? Подчеркните уровень владения иностранными языками:	

Русский
пищу/читаю/разговариваю

English
writing/reading/conversation

French
écris/lis/parle

Other languages**Другие языки:** _____**9. Education (name, place, dates of entering and graduation):**

Secondary school - _____

Date of entering: _____

Date of finishing: _____

University - _____

Date entering: _____ of

Date of graduation: _____

Other - _____

Date entering: _____ of

Date of graduation: _____

Какое образовательное учреждение Вы окончили (наименование, место, год поступления и окончания):

Средняя школа - _____

Дата поступления: _____

Дата окончания: _____

Университет - _____

Дата поступления: _____

Дата окончания: _____

Другое - _____

Дата поступления: _____

Дата окончания: _____

10. What level of education have you got?**Какой уровень (ступень) образования Вы получили?**

- Secondary (Среднее)
- Bachelor of Science/Arts (Бакалавр)
- Master of Science/Arts (Магистр)
- Specialist (Специалист)
- Post-graduate studies/PhD course (Кандидат наук)
- Post-graduate studies/Post-Doctoral Programme (Доктор наук)
- Other (Другое) _____

11. Your job (occupation) or place of study at the moment of application:

Ваши профессия и место работы или учебы на момент заполнения анкеты:

**12. What level of education do you want to obtain in Russia?
Какой уровень (степень) образования или подготовки Вы хотите получить в России?**

- *Bachelor of Science/Arts (Бакалавр)*
- *Master of Science/Arts (Магистр)*
- *Specialist (Специалист)*
- *Post-graduate studies/PhD course (Кандидат наук)*
- *Post-graduate studies/Post-Doctoral Programme (Доктор наук)*
- *Short-term courses/Internships (Повышение квалификации/стажировка)*
- *Other (Другое)- _____*

13. To be completed only by a candidate to study at PhD course / Post-Doctoral Programme / short-term courses.

Заполняется только кандидатами в аспирантуру / докторантуру / на стажировку.

Title of the supposed research / studying (indicate period):

- subject (scientific theme) of future research for PhD course, Post-Doctoral Programme;
- plan (theme) for short-term courses/ Internships.

Тема предполагаемого исследования/ стажировки (укажите срок обучения):

- предмет (научная тема) будущего исследования для аспирантов, докторантов;
- план (тема) для повышения квалификации /прохождения стажировки.

<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>

**14. What specialty (code and full title of a speciality) do you want to be trained in Russia:
Номер/шифр и наименование специальности, которую Вы выбираете для обучения в России:**

№ _____ « _____ »

**15. National passport for entering the Russian Federation:
Паспорт иностранного гражданина для въезда на территорию Российской Федерации:**

№ _____ date of issue _____ date of expiry _____
(number/номер) (дата выдачи) (срок действия)

16. Supplementary information and suggestions:

Дополнительная информация и предложения:

Important: I declare that the information given on this form is correct. I'm informed about the requirements for a candidate to study in the Russian Federation and for the documents, as well as the terms of staying in the Russian Federation. I give my consent to processing the information provided on this form.

Важно: Я подтверждаю, что заполненные мною сведения верны. До меня доведены требования, предъявляемые к кандидату на учебу и документам, а также условия пребывания на территории Российской Федерации. Даю согласие на обработку и хранение персонифицированных (учетных) данных обо мне на бумажных и электронных носителях в Российской Федерации.

Notes: The application form completed in foreign language is to be translated into Russian.

Примечание: Анкета, заполненная на иностранном языке, подлежит переводу на русский язык!

**The application form completed by:
Анкеты заполнил:**

Перевод (заполнение) Анкеты на русском языке выполнил:

Date
Дата

Applicant's signature
Подпись кандидата

Дата и подпись кандидата,
владеющего русским языком,
или подпись лица, выполнившего перевод,
печать и наименование уполномоченного
органа, учреждения